

1. Rahmen	16. Kettenblatt
2. Sattelstütze und Sattel	17. Gewindehülse
3. Lenker	18. Freilauf
4. Lenkergriff	19. Achse
5. Gabel	20. Kettenschutz
6. Bremshebel	21. Hinteres Schutzblech
7. Bremskabelhülle	22. Vorderes Schutzblech
8. S-Bremse	23. Reifen
9. Sattel- und Lenkerklemme	24. Schlauch
10. Verstellbarer Schraubenschlüssel	25. Hinterrad
11. Achsschenkel	26. Vorderrad
12. Linkes Pedal	27. Stützräder
13. Rechtes Pedal	28. Plastikschele
14. Linke Kurbel	29. Rahmenloch
15. Rechte Kurbel	

AUFBAUANLEITUNG

Dieses Produkt darf nur mit Stützrädern gemäß der folgenden Anweisung genutzt werden.

ACHTUNG! der zusammenbau muss immer von einem erwachsenen durchgeführt werden. Vor der ersten Nutzung: Erklären Sie dem Kind alle Sicherheitsrichtlinien, besonders diejenigen in Bezug auf das Bremsen.

ACHTUNG! Der linke Bremshebel aktiviert die Vorderbremse.

Achtung: Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten (3 Jahre) - Kleine Gegenstände. Erstickungsgefahr.

Nicht auf öffentlichen Straßen benutzen. Es wird empfohlen, Schutzausrüstung (Helm, Handschuhe / Schutz Fäuste, KnieSchützer und Ellbogenschützer) zu tragen

Sie müssen das Produkt mit Vorsicht verwendet werden, da es sich um eine viel Geschick erfordert, Unfälle zu vermeiden, fallen oder Kollisionen Benutzer und andere

AUFBAU

a) Gabel: Setzen Sie die Gabel (5) mit Vorderrad in das Gabelrohr am Rahmen ein (1).

b) Lenkerstange: Setzen Sie die Lenkerklemme um die Lenkerstange (9) und auf das Gabelrohr.

Danach führen Sie die Lenkerstange (3) mit dem weißen Plastikring (28) in das Gabelrohr ein.

Stellen Sie den Lenker auf die gewünschte Höhe ein und ziehen die Klemme auf 10 Nm an (9).

ACHTUNG! die einsatzmarkierung (stopp) sollte nie sichtbar sein. Richten sie die lenkerstange nach der position des vorderrads aus.

bitte stellen sie die lenkerstange etwas höher ein als den sattel, um eine komfortable position zu ermöglichen.

c) Sattel: Setzen Sie die Sattelklemme auf das Rohr. Stecken Sie die Sattelstütze in den Rahmen (2), stellen Sie die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie die Klemme auf 15 Nm an.

ACHTUNG! die markierung (stopp) an der sattelstütze sollte nie sichtbar sein.

TIPP: die richtige höhe ist erreicht, sobald das kind in der lage ist, den boden mit seinen füßen zu berühren.

d) Pedale: Schrauben Sie die Pedale "D-R" und "S-L" wie in der Abbildung gezeigt ein und ziehen Sie sie mit dem verstellbaren Schraubenschlüssel in die angegebene Richtung fest [20 Nm].

D-R: RECHTS

S-L: LINKS

ACHTUNG! stellen sie sicher, dass die pedale richtig angezogen sind.

e) Zusammenbau Stützräder: Platzieren Sie das Stützrad. Ziehen Sie die Schrauben an, bis Kontakt mit dem Rohr des Stützrads besteht.

Ziehen Sie das Stützrad nach hinten, entgegen der Fahrtrichtung des Fahrrads. Ziehen Sie die Schrauben auf [10 Nm] an, wenn Schrauben mit einem Durchmesser von Ø 6 mm verwendet werden. Wiederholen Sie die Schritte am anderen Stützrad.

STÜTZRÄDER MIT EINSTELLKNOFF UND OHNE WERKZEUG:

Platzieren Sie das Stützrad und stellen Sie sicher, dass der Vorsprung sich in den Rahmen einpasst um die richtige Position zu finden. Schrauben Sie Stange am Rahmen fest.Ziehen Sie das Stützrad nach hinten und ziehen Sie den Griff an (auf 15 Nm). Stellen Sie sicher, dass keines der inneren Teile mehr sichtbar ist, nachdem das Anziehen abgeschlossen ist.

ACHTUNG! Stützräder schließen ein Sturzrisiko nicht komplett aus. Das Fahrrad darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen genutzt werden.

Stellen Sie sicher, dass der Untergrund flach ist und dass es keine Unebenheiten gibt, die die Fahrt des Fahrers beeinträchtigen könnten.

Stützräder machen das Fahrrad breiter, was zu Stürzen führen kann. Stellen Sie vor jeder Benutzung sicher, dass die Räder und die Halterungen der Stützräder fixiert sind.

f) Einstellung von V-Brakes: Die Bremsen sollten vor der ersten Nutzung immer durch einen Erwachsenen wie unten beschrieben installiert werden:

Einstellen des Bremshebels: Lösen Sie den Bremszug (Lösen Sie die Schraube an der V-Brake). Passen Sie die Entfernung zum Bremshebel mithilfe eines Schraubenziehers an. Entfernen Sie hierzu die Schraube am Bremshebel. Betätigen Sie gleichzeitig den Bremshebel. Richten Sie den Bremshebel so aus, dass das Kind ihn leicht betätigen kann.

ANPASSUNG DER BREMSEN: Passen Sie den Bremszug so an, dass ein Abstand von 1,5 mm zwischen den Bremsbelägen und den Rädern besteht. Die Bremsbeläge müssen parallel zum Rad stehen. Ziehen Sie die Schraube auf [10 Nm] an. Stellen Sie vor jeder Benutzung sicher, dass Bremszüge und Bremsbeläge sich in gutem Zustand befinden. Wenn die Bremsleistung noch nicht ausreichend ist, ziehen Sie den Bremszug auf [10 Nm] an.

Ausrichtung der Bremsbeläge: Lösen Sie die Schraube am Bremsschuh (5 mm Imbus-Schraube). Richten Sie den Bremsbelag am Rad aus. Sobald dieser ausgerichtet ist, ziehen Sie die Schraube an der Halterung des Bremsbelags auf 8 Nm an.

ACHTUNG! ersetzen sie die bremsbeläge sobald die rifelung nicht mehr sichtbar ist.

Anpassen und schmieren der kette

Anpassen des zugs auf der kette: Die Kette muss regelmäßig angepasst werden, indem die Schrauben in der Mitte des Rads losgeschraubt werden und das Rad so weit nach hinten geschoben wird, bis die Kette gespannt ist (der Abstand dazwischen darf max. 10 mm betragen). Ziehen Sie dann die Schraube des Hinterrads auf 15 Nm an. Reinigen Sie die Kette vor jedem Schmiervorgang (monatlich wird empfohlen). Schmieren Sie das hintere Ritzelpaket und die Kette (die Bremsen sollten mit dem Schmiermittel nicht in Berührung kommen). Ziehen Sie das Vorder- und Hinterrad auf 15 Nm an. Benutzen Sie ein geeignetes Schmiermittel, sobald die Kette trocken aussieht.

ACHTUNG! Eine zu straffe oder lockere Kette kann den wichtigsten Fahrradteilen Schaden zufügen.

REIFEN: Der benötigte Druck steht auf der Seite der Reifen. Dieser sollte niemals überschritten werden. Ein zu stark aufgepumpter Reifen haftet nicht ausreichend und ein zu wenig aufgepumpter Reifen sorgt für Beschädigungen am Rad und plattzt schneller.

UMRECHNUNG: 1PSI = 0,07 BAR

- Beispiel: 35,7 PSI = 2,5 BAR.

Anbringung des Puppenhalters oder hinteren Korbs: Lösen Sie die Schrauben am hinteren Schutzblech, setzen Sie den Korb ein und schrauben beides fest. Setzen Sie den Puppenhalter und die Schelle an den Rahmen, bevor Sie den Sattel einstellen. Sobald die Halterung befestigt ist, installieren Sie den Sattel nach der obenstehenden Beschreibung.

ACHTUNG! Ziehen Sie die Schraube auf die am Sattel angegebene stärke an (15 Nm). Setzen Sie zwei Schellen an den Korb. Richten Sie ihn dann mithilfe der zwei Schellen aus.

Anbringung des Korbs vorne: Klemmen Sie ihn mithilfe der mitgelieferten Schellen an der Lenkerstange an.

TIPPS FÜR EINE KORREKTE BENUTZUNG

1) prüfen sie den zustand und den verschleiss der bremsbeläge vor jeder nutzung.

2) überprüfen sie regelmässig den zustand der bremszüge

3) überprüfen sie den reifendruck(kein druck auf eva-reifen)

4) überschreiten sie nie die markierung "max-stop" wenn sie den sattel und die lenkerstange einstellen. prüfen sie die einstellung des sattels, der pedale und der lenkerstange vor jeder benutzung.

5) lassen sie nie mehr als eine person mit dem rad transportieren.

6) benutzen sie das rad nicht auf nassem untergrund, der bremsweg ist dann verlängert.

7) nutzen sie das rad auf flachem untergrund (bitte lesen sie kapitel 7 zur nutzung von stützrädern).

achtung! das fahrrad muss immer unter aufsicht eines erwachsenen genutzt werden.

Das Fahrrad muss entsprechend der Aufbauanleitung aufgebaut sein um sicher zu funktionieren. Nach Aufbau gemäß der Anleitung muss es regelmäßig gewartet werden, um Stürze und Unfälle zu vermeiden.

Prüfen Sie folgende Dinge:

• Prüfen Sie alle sicherheitsrelevanten Teile und bestellen Sie immer bei Ihrem ursprünglichen Händler.

• Zum Beispiel: Bremssystem und dessen Komponenten, Räder, Lenkerstange, Luftkissen, Strom und Reifen.

GARANTIE

Alle während der Garantiezeit durchgeführten Reparaturen verlängern die Garantiezeit nicht. Garantie wird unter den folgenden Bedingungen gewährt:

• Das Fahrrad wird durch einen autorisierten Händler repariert.

• Es wurde nicht modifiziert.

• Die Fehlfunktion wurde nicht durch Fahrlässigkeit, nicht fachgerechte Reparatur oder Überladung des Fahrrads hervorgerufen.

ACHTUNG! Grundlegende Wartungsarbeiten wie Reinigung, Schmierung und kleinere Reparaturen sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Reparaturen, die durch die normale Benutzung nötig werden, wie der Austausch abgefahrener Reifen, verschlissener Kette oder Bremsbelägen sind nicht von der Garantie abgedeckt.

TIPPS ZUR INSTANDHALTUNG

Im Folgenden finden Sie einige Tipps um Ihr Fahrrad in gutem Zustand zu erhalten:

a) Reinigung: Nutzen Sie zum Abwischen ein trockenes Tuch. Wischen Sie die Kette, die vorderen Radabdeckungen, die Pedale, die Gangschaltung und den Lenker ab.

ACHTUNG! Nutzen Sie KEIN Benzin oder andere Lösungsmittel für die Reinigung.

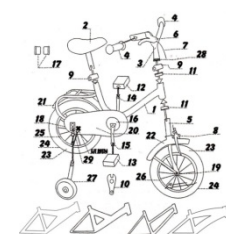
b) Schmierung: Schmieren Sie die wichtigsten Lager, das Pedal und das Steuerungssystem. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf.

• Schmieren Sie die wichtigsten Lager, das Pedal und das Steuerungssystem

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf.



WARNING! Nicht empfohlen für Kinder unter 3 Jahren. Es sind Kleinteile beinhaltet. Erstickungsgefahr.
Hersteller: TOIM, S.L. C/Rio Jarama, 90 Poligono Industrial, 45007 TOLEDO, SPAIN VAT ID: B-45036316, www.toimsa.info
atencionalcliente@toimsa.es



ASSEMBLING INSTRUCTIONS

This product may only be used with stabilisers and according to the following instructions.

ATTENTION! ASSEMBLING MUST ALWAYS BE DONE BY AN ADULT.

Before the first use: explain all safety guidelines to the child, especially those related to braking.

ATTENTION! The left hand grip activates front wheel brake.

Warning: Not suitable for children under 36 months (or 3 years) - Small items. Danger of suffocation.

Do not use on the street. It is advisable to wear protective equipment (helmet, gloves / protection of the cuffs, knee pads, and elbow pads)

You must use the product with caution because it requires a lot of skill to avoid accidents, falls or collisions of the user and other people

ASSEMBLING

a) Fork: Introduce the fork kit (5) and front wheel inside the steering tube on the frame(1).

b) Handlebar: Place the collar ring around the handlebar (9) and on the fork tube.

Secondly, introduce the handlebar(3) with the white plastic ring (28) inside the fork tube

Choose the desired height and block it at 10 Nm (9).

ATTENTION! the insert mark (stop) should never be visible.adjust the handlebar aligning it to the front wheel. Please place the handlebar slightly higher than the saddle for a comfortable position.

c) Saddle: Introduce the saddle's ring in the tube. Place the saddle bar in the frame(2), adjust to desired height and secure the collar ring to 15 Nm.

ATTENTION! the mark (stop) on the saddle bar should never be visible.

TIP: a desired height will have been reached once the child is able to touch the floor with his feet.

d) Pedals: Screw in the pedals "D-R" and "S-L" 2 as shown on the picture and using the adjustable wrench [20 Nm] on the direction indicated by arrows.

D-R : RIGHT

S-L : LEFT

ATTENTION! ensure to screw in the pedals properly

e) Stabiliser assembly: Position the stabiliser. Adjust the screws until there is contact with the stabiliser tube.

Pull the stabiliser backwards, on the opposite direction to the bicycle's forward movement. Fix in the screws to [10 Nm] for Ø 6 mm screws. Repeat on the other side.

STABILISERS WITH ADJUSTING KNOB AND NO TOOLS :

Place the stabiliser, ensure to place the spur on the frame in order to get the correct adjustment. Screw in the bar to make it connect with the frame.

Pull the stabiliser backwards and press the handle (press to 15NM). Verify after the adjustment so the inside parts are not visible.

ATTENTION! Stabilisers do not completely eliminate the risk of falling. The bicycle must always be ridden under an adults supervision.

Please ensure the surface is flat and there are no bumps that might impede the cyclist's progress.

Stabilisers will increase the bicycle's width which may cause falling. Verify that wheels and stabilisers support are fixed before each use.

f) Fixing V-Brakes : Brakes should always be installed by an adult before the first use as stated below:

Adjusting the braking lever: Loosen up the braking cable (Loosen up the knob on the V-Brake. Adjust the distance to the braking lever using a screwdriver to take off the knob on the braking lever.

Press on the braking lever at the same time. Adjust the lever in a way that the child can press the braking lever easily.

FIXING BRAKES: Adjust the braking cable do there is 1,5 mm between the levels and wheels. Pedals must be parallel to the wheel. Adjust the knob to [10 Nm]. Verify that cables and brake pads are in good condition before each use. If braking is however still not efficient, press the braking cable to [10 Nm].

Aligning break pads: Loosen up the knob on the brake pad(Allen key 5 mm), align the brake pad to the wheel. Once aligned, adjust the knob on the pedals support to 8 Nm.

ATTENTION! replace brake pads when the striated marks are no longer visible.

CHAIN ADJUSTING AND LUBRICATING

ADJUST THE PRESSURE ON THE CHAIN : The chain must be adjusted regularly by unscrewing the knobs in the wheel centre and pushing the wheel backwards until the chain is tense (the space between them must be a max. 10 mm) Adjust the back wheel knob to 15Nm.

Clean the chain before each lubrication (recommended monthly). Lubricate the back grip and chain (Brakes should not be touched by the lub). Tighten up on front and back wheel 15 Nm. Use cream oil or in a box as soon as the chain appears dry.

ATTENTION! A chain that is too tense or loose can cause damage to the main bicycle components.

TYRES : The air pressure required is indicated on the side of the tyre and should never be passed. A tyre that is too inflated will have a bad adherence and a tyre that is not inflated as needed, will damage the wheel and be bond to burst.

EQUIVALENT: 1PSI=0,07 BAR

- Example : 35,7 PSI = 2,5 BARS.

Assembling the doll holder or rear basket: Unscrew the knobs on the back wheel cover and place the basket to screw it together.

Place the doll holder and collar ring on to the bicycle frame before adjusting the saddle, once the holder is in place, install the saddle as described above.

ATTENTION! adjust it to the mark on the saddle 15 Nm). Place two collar rings on to the basket, handle and adjust using two collar rings.

Assembling the front basket: Clip it on the handlebar or use collar rings provided.

TIPS FOR AN APPROPRIATE USE

1) check the state and weariness of brake pads before each use.

2) check braking cable state regularly

3) check tyres air pressure (no pressure on eva tyres)

4) never surpass the marks " max-stop " when adjusting the handlebar and saddle. verify the saddle, pedals and handlebar adjustment before each use.

5) never allow other passengers to be carried.

6) not to be used on wet ground, braking distance will increase.

7) use the bicycle on a flat surface(please check chapter 7 on stabilisers use).

ATTENTION! Always to be used under an adult's supervision.

The bicycle must follow the assembling requirements for it to security function. Once followed all assembling guidelines, one must also maintain it regularly so it will not fall or cause accidents.

Bear in mind the following verifications:

• Check all parts related to safety and always order from the original dealer.

• For example : Braking system and its components, wheels, handlebar, air cushion, power and tyres.

WARRANTY

All repairs done during the warranty period will not extend the period itself, we will take it under warranty given the following conditions:

• The bicycle is repaired by an authorised dealer.

• It has not been modified.

• The malfunction is not caused by negligence, sloppy repairs or overload on the bicycle.

ATTENTION! Warranty repairs do not include basic maintenance tasks such as cleaning, lubrication or small repairs.

Repairs caused by normal use such as tyres wearing out, chain or brake pads and freewheels are not included as warranty.

MAINTENANCE TIPS

The following are some tips for your bicycle to be in perfect condition:

a) Cleaning:

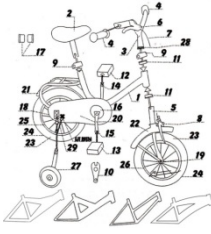
• Wipe with a dry cloth.

• Wipe the chain, front wheel covers, pedalier and speed shifts as well as the steering set.

ATTENTION! Do NOT use gasoline or other dissolvents for cleaning.

b) Lubrication :

• Lubricate main boxes, pedalier and steering system



1. Cadre	16. Plateau
2. Selle avec tige	17. Rondelle pédalier
3. Guidon avec tige	18. Roue libre
4. Poignées de guidon	19. Ecrout de moyeu
5. Fourche	20. Protège-chaîne
6. Manette de frein	21. Garde-boue
7. Gaine pour câble de frein	22. Garde-boue
8. Frein	23. Couverts des pneus
9. Collier de serrage (Guidon et selle)	24. Chambres à air
10. Clé fixe	25. Roue arrière
11. Rondelle de direction	26. Roue avant
12. Pédales gauche	27. Roulettes stabilisatrices
13. Pédales droite	28. Anneau de plastique
14. Bielle gauche	29. Trou dans le cadre
15. Bielle droite	

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Le produit ne peut être utilisé qu'avec les stabilisateurs et suivant les instructions de montage.

ATTENTION! LE PRODUIT DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE.

Avant la première utilisation : donner à l'enfant des instructions pour une utilisation correcte du jouet, notamment concernant l'utilisation du système de freinage.

ATTENTION! La main gauche agit sur le levier de frein de la roue avant.

Avertissement: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois (3 ans) - Petites pièces. Risque d'étouffement.

Ne pas utiliser sur la voie publique. Il est conseillé de porter un équipement de protection (casque, gants / manchons de protection, genouillères et coudières)

Vous devez utiliser le produit avec précaution car il nécessite beaucoup d'habileté pour éviter les accidents, les chutes ou collisions impliquant l'utilisateur ou des tiers.

MONTAGE

a) Fourche : Introduire l'ensemble fourche (5) et roue avant dans le tube de direction du cadre(1).

b) Guidon : Mettre le collier de serrage du guidon (9) autour du tube de la fourche. Ensuite, insérer le guidon (3) muni de son anneau de plastique blanc (28) dans le tube de la fourche. Choisir la hauteur désirée et resserrer l'écrout du collier à 10 Nm (9).

ATTENTION! le repère d'insertion (stop) de la potence ne doit jamais être visible. Régler le guidon perpendiculairement à la roue avant. Pour obtenir une position confortable, le guidon doit être positionné légèrement plus haut que la selle.

c) Selle : Introduire le collier de serrage de la selle dans le tube. Placer la tige de la selle dans le cadre (2), ajuster jusqu'à la hauteur désirée puis resserrer le collier à 15 Nm.

ATTENTION! le repère d'insertion (stop) de la tige de selle ne doit jamais être visible.

CONSEIL : le réglage de la hauteur de selle est correct, lorsque l'enfant est en mesure de poser la pointe des pieds au sol.

d) Pédales : Visser les pédales "D-R" ET "S-L" 2 aux manivelles comme illustré sur l'image. Les visser dans le sens indiqué par les flèches en utilisant la clé [20 Nm].

D-R : DROITE

S-L : GAUCHE

ATTENTION! s'assurer de visser correctement les pédales.

e) Montage des stabilisateurs : Positionner le stabilisateur. Visser les vis jusqu'au contact du bras de stabilisateur sans serrer. Puis tirer le stabilisateur vers l'arrière dans le sens inverse de marche de la bicyclette. Puis serrer les vis à [10 Nm], pour des vis de Ø 6 mm. Répéter l'opération sur l'autre stabilisateur.

MONTAGE DES STABILISATEURS AVEC POIGNÉE DE SERRAGE ET SANS OUTILS :

Mettre en place le stabilisateur en prenant soin de positionner l'ergot dans le cadre afin d'obtenir une fixation correcte. Visser la poignée pour mettre le bras de stabilisateur en contact avec le cadre. Tirer le stabilisateur vers l'arrière puis serrer la molette (couple de serrage de 15NM). Vérifiez après le serrage afin qu'aucun jeu ne soit perceptible en tirant sur le bras du stabilisateur.

ATTENTION! Les stabilisateurs ne suppriment pas entièrement le